

# ФУТБОЛ 1 9 7 1

СПРАВОЧНИК-КАЛЕНДАРЬ

КЛАСС «A»

ВЫСШАЯ, ПЕРВАЯ и ВТОРАЯ ЛИГИ

Издательство «Полымя» Минск 1971

Просим вас свои замечания и пожеления о содержании и оформлении справочника-календаря направлять по вдресу: Минси, 41, Ленинский проспект, 79, издательство «Полымя».

#### кубок чемпионов

Кубок сильнейших команд Европы разыгрывается в шестнадцатый раз. Инициатором этих соревнований была французская спортивная газета «Экип». Кубок европейских чемпионов разыгрывается с 1956 г.

Вот победители розыгрышей: 1956, 1957—1958, 1959, 1960 гг.—«Реал» (Мадрид, Испания).

1961 г.— «Бенфика» (Лиссабон, Португалия) 1962 г.— «Бенфика» (Лиссабон, Португалия)

1963 г. - «Милан» (Италия)

1964 г. -- «Интернационале» (Милан, Италия)

1965 г. - «Интернационале» (Милан, Италия)

1966 г. - «Реал» (Мадрид, Испания)

1967 г.— «Селтик» (Глазго, Шотландия) 1968 г.— «Манчестер Юнайтед» (Англия)

1969 г. - «Милан» (Италия)

1970 г. - «Фейсноорд» (Роттердам, Голландия).

Шестнадцатый розыгрыш Кубка европейских чемпионов началея 16 сентября 1970 г.

Результаты игр первого и второго туров

(Команда, указанная в списке первой, принимала соперника у себя дома, повторную встречу проводили на его поле)

#### 1/16 финала

«Спартак» (Москва, СССР) — «Базель» (Швей--3:2,1:2цария) «Фенербахче» (Турция) — «Карл Hейсс» (ГДР) -0:4.0:1 «Русенборг» (Норвегия) - «Стандард» (Бель-(Португалия) — «Флориана» «Спортинг» (Мальта) -5:0.4:0«Слован» (Чехословакия) — «Б-1903» (Дания) — 2: 1, 2: 2 (Мёнхенгладбах, ФРГ) — ЕПА «Боруссия» (Кипр) -6:0,6:0 («Боруссия» обе встречи провела на своем поле) «Фейеноорд» (Голландия) — УТА (Румывия) -1:1,0:0«Эвертон» (Англия) - «Кефлавик» (Исландия) -6:2,3:0«Нендори» (Албания) — «Аякс» (Голландия) -2:2.0:2«Гётеборг» (Швеция) — «Легия» (Польша) -0:4,1:2 (Венгрия) — «Црвена «Уйпешт» звезда» - 2:0.0:4 (Югославия) «Кальяри» (Италия) — «Сент-Этьени» (Фран-(RII)I -3:0.0:1«Селтик» (Шотландия) - «Ковкола» (Фин-- 9:0,5:0 ляндия) «Жаннес» (Люксембург) - «Папатпнанкос» (Греция) -1:2,0:5 «Гленторан» (Сев. Ирландия) - «Уотерфорд» (Прландия) -1:3.0:1«Атдетико» (Мадрид, Испания) - «Аустрия» (Австрия) -2:0,2:1

1/8 финала

«Уотерфорд» (Ирландия) — «Селтик» (Потландия) — 0:7, 2:3 «Панатинанкос» (Греция) — «Слован» (Чехословакия) — 3:0, 1:2 - Првена звезда» (Югославия) — УТА (Румыния)
- Карл Цейсс» (ГДР) — «Спортинг» (Португалия)
- Стандард» (Бельгия) — «Легия» (Польша) — 1:0,0:2
- Кальяри» (Италия) — «Атлетико» (Мадрид, Пепания)
- Боруссия» (Мёнхенгладбах, ФРГ) — «Эвертон» (Англия)
- Аякс» (Голландия) — «Базель» (Швейцария)
- 3:0,2:1

#### 14 финала (март)

«Карл Цейсе» (ГДР) — «Црвена звезда» (Югославия) «Аяке» (Голландия) — «Селтик» (Потландия) «Эвертон» (Англия) — «Панатинавкос» (Греция) «Атлетико» (Испания) — «Легия» (Польша). 1 2 Финала — 14 и 28 апреля 1971 г.

1 2 Финала — 14 и 28 апреля 1971 г. Финал — 2 июня 1971 г., г. Лондон.

#### КУБОК КУБКОВ

Европейский розыгрыш Кубка обладателей кубков проводится с 1960 г.

Вот обладатели этого приза:

1961 г. - «Фиорентина» (Флоренция, Италия)

1962 г.— «Атлетико» (Мадрид, Испания) 1963 г.— «Тоттенхэм Хотспурс» (Англия)

1964 г.— «Спортинг» (Лиссабон, Португалия)

1965 г.— «Вест Хэм» (Лондон, Англия)

1966 г.— «Боруссия» (Дортмунд, ФРГ)

1967 г. — «Бавария» (ФРГ)

1968 г.— «Милан» (Италия)

1969 г. - «Слован» (Братислава, ЧССР)

1970 г. - «Манчестер-сити» (Англия)

Одиннадцатый розыгрыш Кубка обладателей кубков начался 16 сентября 1970 г.

Результаты игр первого и второго туров

(Команда, указанная в списке первой, принимала соперника у себя дома, повторную встречу проводили на его поле)

#### 1/16 финала

Результаты первого тура: «Карпаты» (СССР) — «Стяуа» (Румыния) — 0:1,3:3

1 2 финала (14 и 28 апреля 1971 г.) Финал — 19 мая 1971 г., г. Афины.

## КУБОК ЯРМАРОК

Президнум Федерации футбола СССР принял решение об участии с нынешнего года советских команд в Кубке ирмарок. Таким образом, теперь наши клубы будут выступать во всех трех крупнейших континентальных турнирах — Кубке чемпионов, Кубке кубков и Кубке ирмаpok.

Президнум Федерации футбола СССР определил, что представлять наш футбол в Кубке ярмарок булут 2 клуба — московский «Спартак», занявший в чемпионате страны третье место, и тбилисское «Динамо», занявшее в чемпионате страны четвертое место. Как известно, в Кубке чемпионов будут выступать футболисты ЦСКА, а в Куб-

ке кубков - команда московского «Динамо».

Ниже мы публикуем краткую справку о Кубке ярмарок. Турнир, известный под названием «Кубок ярмарок». возник в 1955 г. по инициативе бывшего вице-президента

ФИФА швейцарца Э. Томмена. Иден была простой — расипирить международные футбольные связи и прежде всего между городами, которые ежегодно проводят промышленные ярмарки. Тут же заметим, что турнир этой идее не последовал,

Двенадцать городов приняли приглашение. Первый матч между сборными Базеля и Лондона был сыгран уже

4 июня 1955 г. (раньше, чем первые матчи Кубка чемпионов), что делает этот турнир формально старейшим среди континентальных соревнований. Но в отличие от Кубка кубков и Кубка чемпионов Кубок ярмарок стартовал со скрипом и долго раскачивался. Идея привлечь к соревнованию сборные городов оказалась нежизненной из-за сопротивления клубов и несовиадения сроков ярмарок. Формально первый турнир начинали сборные городов, а заканчивали его клубы. На первый розыгрыш ушло 3 года.

Следующий турнир потребовал двух лет. Начиная с третьего по счету турниры стали укладываться в годо-

вые рамки и проходили регулярно.

С первых же шагов в Кубке ярмарок было принято решение, что участников делегируют национальные федерации. Некоторые страны долго придерживались первоначальных принципов, направляя для участия в турнире клубы тех городов, где проводятся ежегодные прмарки (Бельгия, ГДР, Голландия, ФРГ). Другие, по почину англичан, стали рассматривать участие в турнире как своеобразное поощрение для лучших клубов, не занятых в Кубке чемпионов и Кубке кубков. Английская лига решила популяризировать обладателя своего Кубка (но не Кубка Англии), направляя его ежегодно в этот турнир. Однако когда Кубок английской лиги стали выигрывать команды из второй группы, организационный комитет Кубка ярмарок выдвинул возражение - в турнире должны участвовать только команды высшей лиги. Вскоре эта оговорка была законодательно закреплена. В большинстве стран постепенно определились принципы выявления кандидатов. Как правило, это были второй и третий призеры и проигравший финалист Кубка (ссли он из высшей лиги).

Следует пояснить, что оргкомитет допускал к турниру по нескольку клубов от одной страны. При этом оргкомитет руководствовался тем соображением, что клубы должны быть авторитетными и сильными. Страны, которые постоянно выступали в турнире и способствовали его популяризации, имели право заявить в зависимости от прежних успехов от 2 до 4 и даже 5 клубов.

В прошлом году было решено, что от одного города может выступать только і клуб, а от одной страны— не более 4. Правда, в нынешнем розыгрыше это условие было нарушено, и от Англии в Кубке ярмарок стартовало 5 клубов. Пятый— «Арсенал» был допущен как исключение, поскольку этот клуб владеет сейчас Кубком ярмарок.

Популярность турнира, весьма выгодного для многих клубов и с финансовой точки зрения, быстро росла. Если в первом розыгрыще желающих было 12, то с 1965 г.

число жедающих превышало число вакансий. В 1967 г. было подано 67 заявок, оргкомитет оставил лишь 47 клубов. В последующие годы число заявок колебалось от 80 до 90. Каждый раз оргкомитет отвергал группу команд (он имеет право отвода), а оставшиеся распределял во группам. Кубок ярмарок в последние годы стал более длительным турниром, чем Кубок кубков и Кубок чемпионов. В нынешний розыгрыш, например, было допущено 64 клуба.

В 1970 г. для удобства проведения турипра 64 команды по жребию были распределены по 8 группам. В каждую группу вошло по 8 клубов, причем оргкомитет следил за тем, чтобы представители одной и той же страны не оказались в одних и тех же группах. Оргкомитет имеет право искусственно рассеивать команды с тем, чтобы представители одной страмы не встречались между

собой на ранних этапах розыгрыша.

В 8 группах также жеребьевкой были сформированы пары, и после первого круга (команды встречались дважды на своем и чуком полях) число участников сократилось до 32. Затем процедура повторилась, и осталось в каждой из групп по 2 сильнейших клуба. Шестнадцать команд по жребню были разбиты на пары, и в декабре определениеь четвертьфиналисты.

Голландский клуб «Энхеде» провел 2 матча с югославскими динамовцами из Загреба (2:2 и 1:0). Голландцы вышли в четвертьфинал. Английский «Ливерпуль» дважды выиграл у шотландского «Хиберипена» (1:0 и 2:0) и также вышел в четвертьфинал. Такого же успеха добились «Ювентус» (Италия), обыграв венгерский клуб «Дожа» (Псч) — 2:0 и 1:0: «Кёльи» (ФРГ), выигравший у чехословацкого «Спартака» (Трнава) — 1 : 0 п 3 : 0; английский «Лидс», победивший пражекую «Спарту» — 6:0 и 3:2: западногерманская «Бавария», взявшая верх над голландской «Спартой» — 2 : 1 и 3: 1. Вышел в четвертьфинал «Арсенал», взяв 3 очка из 4 у бельгийского клуба «Беверен». А португальский «Сетубал» взял реванш (3 : 1) у бельгийского «Андерлехта» за проигрыш (1:2) в первой игре и по сумме двух матчей вышел в четвертьфинал.

Кубок ярмарок давно уже стал популярным турниром, в котором приобретается международный опыт официальных встреч с сильными соперниками. Достаточно напомнить, что в нынешием розыгрыше выступали и выбыли такие клубы, как итальянский «Интер», югославский «Партизан», шотландский «Рейнджерс», венгерский «Ференцварош», итальянская «Фиорентина», испанские «Севилья» и «Барселона», английский «Ньюкаел» и другие.

Европейский союз футбольных ассоциаций оповестил

о том, что Кубку ярмарок придется, судя по всему, смеилть название. Нынешний, тринадцатый по счету турнир в последний раз называется ярмарочным Кубком. Следующий пройдет под новым названием - Кубок УЕФА. Руководить этим Кубком будет специальный комитет. Возможно, несколько изменятся условия розыгрыша. Уже объявлено, что правило представительства - по одному клубу от одного города - не будет применяться в Кубке УЕФА.

Европейский союз футбольных ассоциаций определил на 5 лет вперед сроки проведения Кубка. Матчи нынешнего турпира, как и двух последующих, будут проводить-

ся в строго определенные дин.

Можно назвать даты следующего розыгрыша.

1/32 Кубка УЕФА — 15 сентября и 29 сентября 1971 г.;

1/16 - 20 октября и 3 ноября 1971 г.; 1/8 - 24 ноября и 8 декабря 1971 г.;

1/4 — 8 марта и 22 марта 1972 г.; 1/2 — 5 апреля и 19 апреля 1972 г.:

финал - 9 мая и 17 мая 1972 г.

Финал в этом турнире по традиции состоит из двух матчей. Посмольку сроки финальных игр Кубка УЕФА определены до 1976 г., то можно утверждать что эта традиция, как, впрочем, и большинство других традиций Кубка ярмарок, нарушена не будет.

### Прежние победители

1955-1958 гг.- «Барселона» (Испания)

1958-1960 гг.- «Барселона» (Испания)

1961 г.- «Рома» (Италия)

1962 г. - «Валенсия» (Испания)

1963 г.- «Валенсия» (Испания)

1964 г. - «Сарагоса» (Испания)

1965 г. - «Ференцварош» (Венгрия)

1966 г.— «Барселона» (Испания)

1967 г. - «Динамо» (Загреб. Югославия)

1968 г. - «Лидс» (Англия)

1969 г. - «Ньюкасл» (Англия)

1970 г. - «Арсенал» (Англия)

## содержание

19 лет спустя (к итогам XXX	11 9	еми	поп	Ha'	ra C	CCE	?)		3
Против «свинцовых мерзостей	i»								8
Снайперы 1970 г									11
Итоговая таблица команд выс	mei	t гр	ynn	ш	клас	ca	4/		12
Итоговая таблица команд пер	вой	гр	ynn	ы	клас	ca	«A	*	14
Итоговая таблица команд вто	рой	гр	yna	14	клас	ca	«A	*	16
Первая зона									16
Вторая зона									18
Третья зона									20
Призы большого футбола .									23
33 лучших									28
Кодекс ХХХІІІ									28
Данные о нарушении дисцип.	пин	ы	ia i	по	ле к	ома	цна	(a-	
ми выешей группы кла	acci	4	1.	B	1970	r.			29
30-й юбилейный									33
Борьба резервов								1	34
Дебютанты							1		36
Возвращение						1			37
Победители и финалисты Куб	ка	CCC	p		. \				37
Обладатели Кубка коллективо	)В (	физі	кул	ьT	уры				38
Футбол в Белоруссии									38
«Динамо» (Минск) .									42
«Спартак» (Брест) .									57
«Гомсельмаш» (Гомели	(4								58
«Двина» (Витебск) .									60
«Неман» (Гродно) .									61
«Спартак» (Могилев)									62
Фотосиимок рассказывает .									64
Обладатели Кубка БССР						. 1			68
Победители первенств БССР		:							69
Состав команд высшей лиги.									70
Схема розыгрынна Кубка СССР									77
					100				

Расилсание игр											78
Высшая лига (1-й кр;	yr)										78
Сестав команд первой л	шги								0		82
Расписание игр							A	1			92
Первая лига						1					92
1-й крус				-							92
2-й круг			1								97
Вторан лига											103
II зона. 1-й круг											103
·2-й круг	١.										108
Чемпионат мира											114
«Золотая богиня» вышл	ан	3 11	гры	١.							122
Итоговая таблица конк					Φ:	TO	ола	» —	- «	30-	
лотая бутса-70»											123
Герд Мюллер											124
Табель о рангах «Фран											126
Результаты игр сборны					ан					r.	129
				-							132
Кубок чемпновог	В										139
Кубок кубков .			377								141
Олимпийские игры .											143
Америка-Европа (межь		- 23	ент	алы	ныі	i R	võo	(3)			145
Кубок ярмарок								285			147
125 лет независимости			1101		3.5	130					150
Плюсы и минусы ново	0.7										151
Таблица для заполнен						2.7			ома	ш	
высшей лиги								-		-	154
Первый круг .	:	:		•							154
		100		•	•	•	•	•			156
DIODON WALL											100

Футбол 1971. Справочник-календарь.

Редактор В. Днк. Худомественный редектор А. Кононов. Технический редактор Н. Асташонон, Корректоры: Т. Метер, Т. Войнова, Г. Симончик.

АТ 07135. Сдано в набор 3/111 1971 г. Подлисано к печати 7/IV 1971 г. Формат 60×64½0. Бумага типографская № 3. Усл. печ. л. 4,7. Уч.-над. л. 7,73. Тираж 170 000 экз. Изд. № 1047. Издательство «Полыма»
Государственного комитета Совета Министров БССР
по печати. Минск, Лепинский проспект, 79. Зак. 645.
Полиграфкомбинат им. Я. Коласа. Минск, Красная, 23.
Цена 23 коп.